

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le reliquat dont question à l'article 15bis de la loi du 22 avril 1958 portant création d'un Fonds des constructions scolaires et parascolaires; d'un Fonds des constructions de l'enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat, est réparti comme suit :

	1970	1971	1972
	(en millions de francs — in miljoen frank)		
Université de l'Etat à Mons — Rijksuniversiteit Bergen	300	300	300
Centre universitaire de l'Etat à Anvers — Rijksuniversitair Centrum Antwerpen	300	175	125
Universitaire Instelling Antwerpen — Universitaire Instelling Antwerpen	—	125	175
Faculté des Sciences agronomiques de l'Université de l'Etat à Gand — Faculteit der Landbouwwetenschappen van de Rijksuniversiteit Gent	75	75	75
Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux — Rijksfaculteit voor Landbouwwetenschappen te Gembloux	30	30	30
Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège — Faculteit Veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit Luik	45	45	45

Art. 2. Le présent arrêté sort ses effets à partir du 1er janvier 1970.

Art. 3. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 1971.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

P. VERMEYLEN

Le Ministre de l'Education nationale,

Gelet op de wet van 23 december 1946 tot oprichting van een Raad van State, inzonderheid artikel 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het saldo, waarvan sprake in artikel 15bis van de wet van 22 april 1958 tot oprichting van een Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk; van een Fonds voor hoger onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk, wordt als volgt verdeeld :

	1970	1971	1972
	(en millions de francs — in miljoen frank)		

Université de l'Etat à Mons — Rijksuniversiteit Bergen	300	300	300
Centre universitaire de l'Etat à Anvers — Rijksuniversitair Centrum Antwerpen	300	175	125
Universitaire Instelling Antwerpen — Universitaire Instelling Antwerpen	—	125	175
Faculté des Sciences agronomiques de l'Université de l'Etat à Gand — Faculteit der Landbouwwetenschappen van de Rijksuniversiteit Gent	75	75	75
Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux — Rijksfaculteit voor Landbouwwetenschappen te Gembloux	30	30	30
Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège — Faculteit Veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit Luik	45	45	45

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1970.

Art. 3. Onze Ministers van Nationale Opvoeding zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Nationale Opvoeding,

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. DUBOIS

20 AOUT 1971. — Arrêté royal portant scission linguistique du cadre du personnel de l'inspection des cours artistiques dans les établissements d'enseignement artistique

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 mai 1955 sur l'enseignement artistique, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1968 déterminant et classant les fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat et les fonctions des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, notamment l'article 41;

20 AUGUSTUS 1971. — Koninklijk besluit houdende splitsing volgens taalrol van het personeelskader van de inspectie voor de artistieke vakken in de inrichtingen voor kunstonderwijs

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 mei 1955, tot regeling van het kunstonderwijs, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1968 tot vaststelling en rangschikking van de ambten der leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel, van het paramedisch personeel bij de inrichtingen voor kleuteronderwijs, lager-, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, en van de ambten der leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen, inzonderheid op artikel 41;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Culture française et de Notre Ministre de la Culture néerlandaise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le cadre du personnel de l'inspection des cours artistiques dans les établissements d'enseignement artistique est scindé en un cadre français et un cadre néerlandais.

Art. 2. Le cadre français comporte :

— un inspecteur des cours artistiques dans les établissements d'enseignement de l'architecture et des arts plastiques;
— un inspecteur de l'enseignement musical.

Art. 3. Le cadre néerlandais comporte :

— un inspecteur des cours artistiques dans les établissements d'enseignement de l'architecture et des arts plastiques;
— un inspecteur de l'enseignement musical.

Art. 4. L'arrêté royal du 7 janvier 1953 fixant, à partir du 1er janvier 1949, le cadre du personnel des inspections d'enseignement relevant du Ministère de l'Instruction publique est abrogé en ce qui concerne l'inspection de l'enseignement artistique.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de la Culture française et Notre Ministre de la Culture néerlandaise sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 20 août 1971.

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Culture française,

Op de voordracht van Onze Minister van Franse Cultuur en van Onze Minister van Nederlandse Cultuur,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het personeelskader van de inspectie voor de artistieke vakken in de inrichtingen voor kunstonderwijs wordt gesplitst in een Frans kader en een Nederlands kader.

Art. 2. Het Frans kader omvat :

— een inspecteur voor de artistieke vakken in de inrichtingen voor het onderwijs in de bouwkunst en de beeldende kunsten;
— een inspecteur voor het muziekonderwijs.

Art. 3. Het Nederlands kader omvat :

— een inspecteur voor de artistieke vakken in de inrichtingen voor het onderwijs in de bouwkunst en de beeldende kunsten;
— een inspecteur voor het muziekonderwijs.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 7 januari 1953 tot vaststelling, met ingang van 1 januari 1949, van het personeelskader van de onderwijsinspectie ahangend van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, wordt opgeheven wat de inspectie van het kunstonderwijs betreft.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn publikatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. Onze Minister van Franse Cultuur en Onze Minister van Nederlandse Cultuur zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 20 augustus 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Franse Cultuur,

A. PARISIS

Le Ministre de la Culture néerlandaise, | De Minister van Nederlandse Cultuur,

F. VAN MECHELEN

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Arrêté royal portant commission d'un officier général à l'emploi du grade de lieutenant général

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté, a pour objet de décharger le général-major Teysen, L.M., son aide de camp, de l'emploi de commandant de l'Ecole de Guerre, à la date du 1er juillet 1971, et de désigner à la même date cet officier général à l'emploi de commandant en chef des Forces belges en Allemagne, et commandant du 1er Corps.

S'il plait à Votre Majesté de procéder à cette désignation, j'ai l'honneur de Lui soumettre également une proposition de commission de cet officier général à l'emploi du grade de lieutenant général, en raison des hautes fonctions qu'il exercera et qui justifient qu'il soit investi de toutes les attributions d'un lieutenant-général, y compris le port de l'uniforme.

Cette proposition est soumise à Votre Majesté dans le cadre des dispositions de l'article 13 de la loi du 1er mars 1958, relative au statut des officiers de carrière et de réserve.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Koninklijk besluit houdende aanstelling van een opperofficier in het ambt van de graad van luitenant-generaal

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Ik heb de eer Uwe Majesteit een ontwerp van besluit voor te leggen met als onderwerp, generaal-majoor Teysen, L.M., zijn vleugeladjutant, te ontlasten uit het ambt van commandant van de Krijgsschool, op datum van 1 juli 1971, en deze opperofficier op dezelfde datum tot het ambt van opperbevelhebber der Belgische Strijdkrachten in Duitsland, en commandant van het 1e Korps aan te duiden.

Als het Uwe Majesteit behaagt over te gaan tot deze aanwijzing, heb ik de heer Hem deze opperofficier eveneens voor te dragen over de aanstelling in het ambt van de graad van luitenant-generaal, wegens de hoge functie welke hij zal uitoefenen en welke justificeert dat hij met al de attributen van een luitenant-generaal bekleed worde, met inbegrip van het dragen van de uniform.

Deze voordracht wordt aan Uwe Majesteit voorgelegd in het kader van de bepalingen van artikel 13 van de wet van 1 maart 1958, betreffende het statuut van de beroeps- en reserveofficieren.